

Newsletter Observatoire suisse du marché des vins (OSMV) – Changins

Décembre 2023

Rapport d'activités 2^{ème} semestre 2023

En 2023, la deuxième Étude portant sur les canaux de distribution des vins suisses a été réalisée grâce à la participation de nombreux vignerons-encaveurs par le biais d'un sondage. Le but de cette Étude spécifique est de mesurer l'évolution depuis 2021 des différents canaux de distribution, ainsi que leur importance en termes économiques pour les différentes régions viticoles suisses et par tailles d'entreprises. Les résultats ont été remis à Swiss Wine Promotion (SWP), à l'Interprofession de la Vigne et des Vins Suisses (IVVS), ainsi qu'aux interprofessions régionales. Un résumé régional a été envoyé aux 1'500 producteurs-encaveurs suisses. Cette étude a vocation à être répétée à intervalles réguliers pour mesurer l'évolution des différents canaux de distribution. L'OSMV remercie chaleureusement tous les participants et espère pouvoir encore augmenter le taux de participation lors des prochains sondages. Cette étude a fait l'objet de deux articles :

- Alexandre MONDOUX, Bastien CHRISTINET, Roxane FENAL. Les canaux de distribution des vins suisses sous la loupe de l'OSMV, *Vignes & Vergers*, N°11, Novembre 2023
- Alexandre MONDOUX, Bastien CHRISTINET, Roxane FENAL. OSMV-Studie: Die Vertriebskanäle für Schweizer Weine, *Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW)* N°14, 2023

Dans le cadre du Plan de relance de la viticulture vaudoise, l'OSMV a réalisé un sondage en collaboration avec les établissements suisses de restauration afin de déterminer les différentes sources d'approvisionnement en vin des restaurants, ainsi que de déterminer les niveaux de formation du personnel de service et d'identifier les potentiels freins liés à la vente de vin vaudois. Les résultats ont été présentés et partagés à SWP (Swiss Wine Promotion), l'OVV (Office des Vins Vaudois), à la CIVV (Communauté Interprofessionnelle des Vins Vaudois), Vaud Promotion et GastroVaud.

L'OSMV a également réalisé un rapport confidentiel commandé par SWP sur les données du panel Nielsen du 1^{er} semestre 2023 ainsi que sur les données promotionnelles et des vins mousseux (dans le cadre du mandat de base, co-financé par l'IVVS et l'OFAG).

Dans le cadre du mandat qui lie l'Etat de Vaud à l'OSMV jusqu'en 2023, des simulations ont été réalisées afin d'accompagner la filière vaudoise (représentée par la CIVV) dans ses réflexions liées à une potentielle réforme des appellations. Les travaux réalisés dans ce mandat sur la Réserve climatique ont également fait l'objet d'une publication dans une revue à comité de lecture :

- Mondoux, A., Christinet, B., Fenal, R. and Viret, O. (2023), "Simulation of the impact of a wine supply management tool: a potential implementation of a climatic reserve in Switzerland", *International Journal of Wine Business Research*, Vol. 35 No. 4, pp. 614-631.
<https://doi.org/10.1108/IJWBR-03-2023-0012>

Organisation

L'OSMV a le plaisir d'accueillir dans ses rangs Madame Candice Devaud à 80%, en qualité de collaboratrice spécialisée en économie viticole suite au départ de Bastien Christinet. Nous remercions chaleureusement Bastien pour tout le travail achevé durant ces quatre dernières années au sein de l'OSMV.

A suivre en 2024

En 2024, l'OSMV publiera son rapport sur le marché suisse des vins et réalisera une Etude spécifique sur le marché des vins dans le secteur de la gastronomie, dans le cadre de son mandat de base.

Les rapports sur le marché suisse des vins vaudois et valaisans (commandés par les Interprofessions) sont les mandats supplémentaires qui, pour l'heure, occuperont l'OSMV en 2024.

L'OSMV reste volontiers disponible pour toutes demandes additionnelles. Vous retrouverez toutes les informations de l'OSMV sur notre site internet : <https://www.changins.ch/prestations/osmv/>

En restant à disposition pour tout complément d'information, nous vous souhaitons de belles fêtes de fin d'année et remercions tous les partenaires de l'OSMV.

Pour l'équipe de l'OSMV,

Alexandre Mondoux

Newsletter Schweizerisches Observatorium des Weinmarktes (OSMV) – Changins

Dezember 2023

Aktivitätenbericht 2. Semester 2023

Dank der Beteiligung zahlreicher Weinproduzenten an unserer Umfrage, konnte im Jahr 2023 die zweite Studie zu den Vertriebskanälen für Schweizer Weine durchgeführt werden. Das Ziel dieser spezifischen Studie ist es, die Entwicklung in Bezug auf die verschiedenen Vertriebskanäle seit 2021 zu messen und ihre wirtschaftliche Bedeutung, einerseits für die verschiedenen Weinregionen der Schweiz, und andererseits für Unternehmen unterschiedlicher Größe, zu erfassen. Die Ergebnisse wurden an die Swiss Wine Promotion (SWP), den Branchenverband Schweizer Reben und Weine (IVVS) sowie an regionale Branchenorganisationen übermittelt. Eine regionale Zusammenfassung wurde an die 1'500 Weinproduzenten der Schweiz geschickt. Diese Studie soll in regelmäßigen Abständen wiederholt werden, um die Entwicklungen in den verschiedenen Vertriebskanälen zu messen. Das OSMV bedankt sich herzlichst bei allen Teilnehmern und hofft, die Beteiligungsquote bei zukünftigen Umfragen weiter steigern zu können. Diese Studie war Gegenstand von zwei Artikeln:

- Alexandre MONDOUX, Bastien CHRISTINET, Roxane FENAL. Les canaux de distribution des vins suisses sous la loupe de l'OSMV, *Vignes & Vergers*, N°11, Novembre 2023
- Alexandre MONDOUX, Bastien CHRISTINET, Roxane FENAL. OSMV-Studie: Die Vertriebskanäle für Schweizer Weine, *Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW)* N°14, 2023

Im Rahmen des Konjunkturprogramms für den Weinbau im Kanton Waadt hat das OSMV, in Zusammenarbeit mit Schweizer Gastronomiebetrieben, eine Umfrage durchgeführt, um die verschiedenen Weinbezugsquellen der Restaurants zu erfassen, die Ausbildungsstufen des Servicepersonals zu ermitteln und potenzielle Hindernisquellen im Zusammenhang mit dem Verkauf von Waadtländer Wein zu identifizieren. Die Ergebnisse wurden bei SWP (Swiss Wine Promotion), OVV (Office des Vins Vaudois), CIVV (Communauté Interprofessionnelle des Vins Vaudois), Vaud Promotion und GastroVaud präsentiert.

Das OSMV hat im Auftrag der SWP einen vertraulichen Bericht erstellt, welcher Daten des Nielsen-Panels für das erste Halbjahr 2023 sowie Werbedaten und Daten zu Schaumweinen umfasst (dies geschah im Rahmen des Grundmandats, co-finanziert durch das IVVS und das BLW)..

Innerhalb des Mandats, das der Kanton Waadt bis 2023 dem OSMV erteilte, wurden Simulationen durchgeführt, um die Waadtländer Weinbranche (vertreten durch die CIVV) bei ihren Überlegungen für eine potenzielle Reform der Herkunftsbezeichnungen zu begleiten. Die ebenfalls durchgeführten Arbeiten zur Klimareserve führten zu einer Veröffentlichung in einer lektorierten Zeitschrift.

- Mondoux, A., Christinet, B., Fenal, R. and Viret, O. (2023), "Simulation of the impact of a wine supply management tool: a potential implementation of a climatic reserve in Switzerland", *International Journal of Wine Business Research*, Vol. 35 No. 4, pp. 614-631. <https://doi.org/10.1108/IJWBR-03-2023-0012>

Organisation

Das OSMV freut sich, Frau Candice Devaud, 80%-Mitarbeiterin für Weinwirtschaft, nach dem Abgang von Bastien Christinet in seinen Reihen begrüßen zu dürfen. Wir möchten uns bei Bastien für die geleistete Arbeit beim OSMV während den vergangenen vier Jahren herzlich bedanken.

Im Jahr 2024 folgen

Im 2024 wird das OSMV im Rahmen seines Grundmandats den Bericht über den Schweizer Weinmarkt veröffentlichen und eine spezifische Studie zum Weinmarkt im Gastronomiesektor durchführen.

Die Berichte über den Weinmarkt in der Schweiz für Waadtländer und Walliser Weine (in Auftrag gegeben von den Branchenverbänden) sind zusätzliche Mandate, die das OSMV im Jahr 2024 bearbeiten wird.

Das OSMV steht gerne für alle weiteren Anfragen zur Verfügung. Sie finden alle Informationen des OSMV auf unserer Website: <https://www.changins.ch/prestations/osmv/>

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen ebenfalls zur Verfügung und wünschen Ihnen frohe Festtage. Wir bedanken uns bei allen Partnern des OSMV.

Für das Team OSMV,

Alexandre Mondoux

Newsletter Osservatorio svizzero del mercato dei vini (OSMV) – Changins

Dicembre 2023

Rapporto d'attività 2^o semestre 2023

Nel 2023 è stato realizzato il secondo Studio sui canali di distribuzione dei vini svizzeri grazie alla partecipazione di numerosi viticoltori ad un sondaggio. Lo scopo di questo Studio specifico è di misurare l'evoluzione dal 2021 dei diversi canali di distribuzione, nonché la loro importanza in termini economici per le diverse regioni vinicole svizzere e secondo le dimensioni aziendali. I risultati sono stati presentati a Swiss Wine Promotion (SWP), all'Organizzazione di categoria della vite e dei vini svizzeri (IVVS) e alle interprofessioni regionali. Ai 1500 produttori-cavisti svizzeri è stata inviata una sintesi regionale. Questo studio sarà ripetuto a intervalli regolari per misurare l'evoluzione dei diversi canali di distribuzione. L'OSMV ringrazia calorosamente tutti i partecipanti e spera di poter aumentare ulteriormente il tasso di partecipazione nei futuri sondaggi. Questo studio è stato l'oggetto di due articoli:

- Alexandre MONDOUX, Bastien CHRISTINET, Roxane FENAL. Les canaux de distribution des vins suisses sous la loupe de l'OSMV, *Vignes & Vergers*, N°11, Novembre 2023
- Alexandre MONDOUX, Bastien CHRISTINET, Roxane FENAL. OSMV-Studie: Die Vertriebskanäle für Schweizer Weine, *Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW)* N°14, 2023

Nell'ambito del Piano di rilancio della viticoltura vodese, l'OSMV ha effettuato, in collaborazione con stabilimenti di ristorazione svizzeri, un sondaggio per determinare le diverse fonti di approvvigionamento di vino per i ristoranti, nonché per determinare il livello di formazione del personale di servizio e per identificare potenziali ostacoli legati alla vendita del vino vodese. I risultati sono stati presentati e condivisi con SWP (Swiss Wine Promotion), OVV (Office des Vins Vaudois), CIVV (Communauté Interprofessionnelle des Vins Vaudois), Vaud Promotion e GastroVaud.

L'OSMV ha inoltre prodotto un rapporto confidenziale commissionato da SWP sui dati del panello Nielsen per il 1^o semestre 2023 nonché sui dati promozionali e sui vini spumanti (nell'ambito del mandato di base, cofinanziato dall'IVVS e dall'UFAG).

Nell'ambito del mandato che lega il Canton Vaud all'OSMV fino al 2023, sono state effettuate delle simulazioni per sostenere la filiera vodese (rappresentato dal CIVV) nelle sue riflessioni legate ad un'eventuale riforma delle denominazioni. Il lavoro svolto in questo mandato sulla Riserva Climatica è stato anche oggetto di una pubblicazione su una rivista *peer-reviewed*:

- Mondoux, A., Christinet, B., Fenal, R. and Viret, O. (2023), "Simulation of the impact of a wine supply management tool: a potential implementation of a climatic reserve in Switzerland", *International Journal of Wine Business Research*, Vol. 35 No. 4, pp. 614-631.
<https://doi.org/10.1108/IJWBR-03-2023-0012>

Organizzazione

L'OSMV è lieta di accogliere tra i suoi ranghi Candice Devaud all'80%, come collaboratrice specializzata in economia viticola in seguito alla partenza di Bastien Christinet. Ringraziamo calorosamente Bastien per tutto il lavoro svolto negli ultimi quattro anni per l'OSMV.

A seguire nel 2024

Nel 2024, l'OSMV pubblicherà il suo rapporto sul mercato svizzero dei vini e realizzerà, nell'ambito del suo mandato di base, uno studio specifico sul mercato del vino nel settore gastronomico.

I rapporti sul mercato svizzero dei vini vodesi e vallesani (commissionati dalle Interprofessioni) sono i mandati supplementari che, per il momento, occuperanno l'OSMV nel 2024.

L'OSMV rimane volentieri a disposizione per eventuali ulteriori richieste. Troverete tutte le informazioni dell'OSMV sul nostro sito internet: <https://www.changins.ch/prestations/osmv/>

Restando a disposizione per ogni ulteriore informazione, vi auguriamo buone feste e ringraziamo tutti i partner dell'OSMV.

Pour le team dell'OSMV,

Alexandre Mondoux